

Tazria+M'tzora: Haftarah: Shabbat Rosh Chodesh

[Isaiah]

(66)1: Thus says the LORD, the heaven is My throne, and the earth is My footstool: what manner of house will you build to Me? and what place shall be My rest? 2: For all these things has My hand made,

and so all these things came to be, says the LORD: but to this man will I look, even to him who is poor and of a contrite spirit, and who trembles at My word. 3: He who kills an ox is as he who kills a man; he who sacrifices a lamb, as he who breaks a dog's neck; he who brings up an offering, as he who offers pig's blood; he who burns frankincense, as he who blesses with violence. Yes, they have chosen their own ways, and their soul delights in their abominations:

4: I also will choose their delusions, and will bring their fears on them; because when I called, none did answer; when I spoke, they did not hear: but they did that which was evil in My eyes,

and chose that in which I didn't delight. 5: Hear the word of the LORD, you who tremble at His word:

Your brothers who hate you, who cast you out, have said, "Let the LORD be glorified for my name's sake"; but we will see your joy, and it is they who shall be put to shame. 6: A voice of tumult from the city, a voice from the temple, a voice of the LORD that renders recompense to His enemies. 7: Before she travailed, she brought forth; before her pain came, she was delivered of a man-child. 8: Who has heard such a thing? who has seen such things? Shall a land be born in one day? shall a nation be brought forth at once?

for as soon as Tziyon travailed, she brought forth her children. 9: Shall I bring to the birth, and not cause to bring forth? says the LORD: shall I who cause to bring forth shut the womb? says your God. 10: Rejoice you with Yerushalayim, and be glad for her, all you who love her: rejoice for joy with her, all you who mourn over her;

11: that you may suck and be satisfied with the breasts of her consolations;

that you may milk out, and be delighted with the abundance of her glory. 12: For thus says the LORD,

כֹּה אָמַר יְהוָה הַשָּׁמַיִם כִּסֵּאִי וְהָאָרֶץ הֶדֶם רַגְלֵי אֵי-יְהוָה
בֵּית אֲשֶׁר תִּבְנוּ-לִי וְאֵי-יְהוָה מָקוֹם מְנוַחְתִּי: 2 וְאֶת-כָּל-אֱלֹהֵי
יָדַי עָשִׂיתָ וַיְהִי כָל-אֱלֹהֵי נְאֻם-יְהוָה וְאֶל-זֶה אֲבִיט אֶל-עֵינַי
וְנִכְה-רוּחַ וְחָרָד עַל-דְּבָרֵי: 3 שׁוֹחֵט הַשּׁוֹר מִכַּה-אִישׁ זֹכֵחַ
הַשֶּׁה עֵרָף כָּלֵב מַעֲלָה מִנְחָה דֵם-חֹזִיר מְזַכֵּיר לְבָנָה מִבְּרֶךְ
אֹן גַּם-הֵמָּה בָּחֲרוּ בְּדַרְכֵיהֶם וּבִשְׁקֻצֵיהֶם נַפְשָׁם חִפְצָה:
גַּם-אֲנִי אֲבַחֵר בְּתַעֲלָלֵיהֶם וּמִגְוֹרֹתָם אֲבִיא לָהֶם יַעַן
קָרָאתִי וְאִין עֹנָה דְבַרְתִּי וְלֹא שָׁמְעוּ וַיַּעֲשׂוּ הָרַע בְּעֵינַי
וּבְאֲשֶׁר לֹא-חִפְצָתִי בָּחֲרוּ: 5 שָׁמְעוּ דְבַר-יְהוָה הַחֲרָדִים
אֶל-דְּבָרוֹ אָמְרוּ אֲחֵיכֶם שְׁנֵאִיכֶם מִנְדִּיכֶם לְמַעַן שְׁמִי יִכְבֹּד
יְהוָה וְנִרְאָה בְּשִׂמְחַתְכֶם וְהֵם יִבְשׁוּ: 6 קוֹל שָׁאוֹן מֵעִיר קוֹל
מִהֵיכַל קוֹל יְהוָה מִשָּׁלֵם גְּמוּלָה לְאֵיבָיו: 7 בְּטָרֶם תַּחֲלִיל יִלְדָה
בְּטָרֶם יָבוֹא חֶבֶל לָהּ וְהִמְלִיטָה זֶכֶר: 8 מִי-שָׁמַע כְּזֹאת מִי
רָאָה כְּאֵלֶּה הַיּוֹחֵל אֶרֶץ בְּיוֹם אֶחָד אִם-יִוָּלֵד גּוֹי פַּעַם אַחַת
כִּי-חָלָה גַם-יִלְדָה צִיּוֹן אֶת-בְּנֵיהָ: 9 הֲאֲנִי אֲשַׁבֵּיר וְלֹא אוֹלִיד
יֹאמֵר יְהוָה אִם-אֲנִי הַמוֹלִיד וְעַצְרָתִי אָמַר אֱלֹהֵיהֶם: 10 שְׂמַחוּ
אֶת-יְרוּשָׁלַם וְגִילוּ בָּהּ כָּל-אֹהֲבֵיהָ שִׁישׁוּ אֶתְהָ מְשׁוֹשׁ
כָּל-הַמְּתַאֲבְלִים עֲלֶיהָ: 11 לְמַעַן תִּינָקוּ וּשְׂבַעְתֶּם מִשֹּׁד
תִּנְחַמְיָה לְמַעַן תִּמְצְאוּ וְהִתְעַנְגְתֶם מִזֵּיז כְּבוֹדָהּ: 12 כִּי-כֹה |

Behold, I will extend peace to her like a river, and the glory of the nations like an overflowing stream: and you shall suck of it; you shall be borne on the side, and shall be dandled on the knees.

13: As one whom his mother comforts, so will I comfort you; and you shall be comforted in Yerushalayim.

14: You shall see it, and your heart shall rejoice, and your bones shall flourish like the grass:

and the hand of the LORD shall be known toward His servants; and He will have indignation against His enemies. 15: For, behold, the LORD will come with fire, and His chariots shall be like the whirlwind; to render His anger with fierceness,

and His rebuke with flames of fire. 16: For by fire will the LORD execute judgment, and by His sword, on all flesh; and the slain of the LORD shall be many. 17: Those who sanctify themselves and purify themselves to go to the gardens, behind one in the midst, eating pig's flesh, and the abomination, and the mouse,

they shall come to an end together, says the LORD. 18: For I know their works and their thoughts: the time comes, that I will gather all nations and languages; and they shall come, and shall see My glory. 19: I will set a sign among them, and I will send such as escape of them to the nations,

to Tarshish, Pul, and Lud, who draw the bow, to Tuval and Yavan,

to the distant isles, who have not heard My fame, neither have seen My glory;

and they shall declare My glory among the nations. 20: They shall bring all your brothers out of all the nations for an offering to the LORD, on horses, and in chariots, and in litters, and on mules, and on swift transport,

to My holy mountain Yerushalayim, says the LORD,

as the children of Yisrael bring their offering

in a clean vessel into the house of the LORD. 21: Of them also will I take for priests and for Levites, says the LORD.

22: For as the new heavens and the new earth,

which I will make, shall remain before Me, says the LORD, so shall your seed and your name remain.

אָמַר יְהוָה הַנְּנִי נְטֵהָ אֵלַיָּה כְּנַהַר שְׁלֹם וּכְנַחַל שׁוֹטֵף
כְּבוֹד גּוֹיִם וַיִּנְקַתֶּם עַל-צַד תִּנְשְׂאוּ וְעַל-בְּרִכַּיִם תִּשְׁעָשְׂעוּ:
כִּאִישׁ אֲשֶׁר אָמוּ תִנְחַמְנוּ כֵּן אֲנִי אֲנַחֲמְכֶם וּבִירוּשָׁלַם¹³
תִּנְחַמוּ: ¹⁴וַרְאִיתֶם וְשַׁשׁ לְבַבְכֶם וְעֲצָמוֹתֵיכֶם כַּדְּשָׂא תִפְרַחְנָה
וְנוֹדַעַה יַד-יְהוָה אֶת-עַבְדָּיו וְזָעַם אֶת-אִיְבֹיו: ¹⁵כִּי-הִנֵּה
יְהוָה בָּאֵשׁ יָבֹא וְכִסּוּפָה מִרְכָּבָתוֹ לְהַשִּׁיב בַּחֲמָה אָפוּ
וַגְעַרְתּוּ בְּלִהְבֵי-אֵשׁ: ¹⁶כִּי בָאֵשׁ יְהוָה נִשְׁפָּט וּבַחֶרֶב
אֶת-כָּל-בָּשָׂר וְרַבּוּ חַלְלֵי יְהוָה: ¹⁷הַמְתַּקְדָּשִׁים וְהַמְטַהֲרִים
אֶל-הַגְּנוֹת אַחַר אַחַד אַחַת בַּתּוֹךְ אֲכָלִי בָשָׂר הַחֲזִיר וְהַשֶּׁקֶץ
וְהַעֲכָבֵר יַחְדָּו יִסּוּפוּ נְאֻם-יְהוָה: ¹⁸וְאֲנִי מַעֲשִׂיהֶם
וּמַחֲשַׁבְתֵּיהֶם בָּאָה לְקַבֵּץ אֶת-כָּל-הַגּוֹיִם וְהַלְשֹׁנוֹת וּבָאוּ
וְרָאוּ אֶת-כְּבוֹדִי: ¹⁹וְשַׁמְתִּי בָהֶם אוֹת וְשַׁלַּחְתִּי מֵהֶם |
פְּלִיטִים אֶל-הַגּוֹיִם תִּרְשִׁישׁ פּוּל וְלוּד מִשְׁכֵי קָשֶׁת תַּבַּל
וַיִּזְנוּ הָאֲיִים הָרְחֻקִים אֲשֶׁר לֹא-שָׁמְעוּ אֶת-שְׁמִיעִי וְלֹא-רָאוּ
אֶת-כְּבוֹדִי וְהִגִּידוּ אֶת-כְּבוֹדִי בְּגוֹיִם: ²⁰וְהִבִּיאוּ
אֶת-כָּל-אַחֵיכֶם מִכָּל-הַגּוֹיִם | מִנְחָה | לְיְהוָה בְּסוּסִים
וּבְרֶכֶב וּבַצְּבִים וּבַפָּרָדִים וּבַכְּרָוֹת עַל הַר קָדְשִׁי
יְרוּשָׁלַם אָמַר יְהוָה כֹּאֲשֶׁר יָבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-הַמִּנְחָה
בְּכֵלִי טָהוֹר בֵּית יְהוָה: ²¹וְגַם-מֵהֶם אֶקַּח לְכֹהֲנִים לְלוֹיִם
אָמַר יְהוָה: ²²כִּי כֹאֲשֶׁר הַשָּׁמַיִם הַחֲדָשִׁים וְהָאָרֶץ הַחֲדָשָׁה
אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה עֹמְדִים לְפָנַי נְאֻם-יְהוָה כֵּן יַעֲמֹד זַרְעֲכֶם

23: It shall happen, that from one new moon to another, and from one Sabbath to another, shall all flesh come to worship before Me, says the LORD. 24: They shall go forth, and look on the dead bodies of the men who have transgressed against Me: for their worm shall not die, neither shall their fire be quenched;

and they shall be an abhorring to all flesh.

וְשִׁמְכֶם: וְהָיָה מִדַּי־חֹדֶשׁ בְּחֹדֶשׁוֹ וּמִדַּי שַׁבָּת בְּשַׁבְּתוֹ יָבֹאוּ
כָּל־בָּשָׂר לְהִשְׁתַּחֲוֹת לְפָנַי אָמַר יְהוָה: וַיֵּצְאוּ וַיִּרְאוּ בְּפִגְרֵי
הָאֲנָשִׁים הַפְּשָׁעִים בִּי כִי תוֹלְעֵתָם לֹא תָמוּת וְאִשָּׁם לֹא
תִכָּבֵה וְהָיוּ דְרָאוֹן לְכָל־בָּשָׂר:

(Reading continues with an earlier verse:)

18: For I know their works and their thoughts: the time comes, that I will gather all nations and languages; and they shall come, and shall see My glory.

וְהָיָה מִדַּי־חֹדֶשׁ בְּחֹדֶשׁוֹ וּמִדַּי שַׁבָּת בְּשַׁבְּתוֹ יָבֹאוּ
כָּל־בָּשָׂר לְהִשְׁתַּחֲוֹת לְפָנַי אָמַר יְהוָה: